

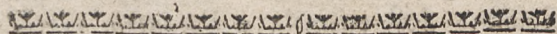


# MONITOR

Na R. P. 1771.

Nro: XII.

Dnia 9. Lutego



## I.

*Vina parant animos, faciuntque caloribus aptos,*

*Cura fugit multo diluiturque mero.*

*Tunc veniunt risus, tunc pauper cornua sumit,*

*Tunc dolor et curae, rugaque frontis abit.*

*Tunc aperit meures aedo rarissima nostro*

*Simplicitas, artes excutiente Deo.*

Ovid. lib. 1. de art. amand.

*Narratur et prisca Catonis*

*Sepe mero caluisse virtus. Hor. lib. III. ode 15.*

---

**T**O pewna: że sok latorośli winney  
jest prezerwatywą od złego humo-  
ru, y że jagoda jest pięknym y przedzi-  
wnym ziemi owocem. Gdyby człowiek

M

w cza-

w czasie y wedle miary tego foku zaży-  
 wać umiał, obszedłby się bez lekarstwa,  
 ponieważ ten szczep Bachusowy przedzi-  
 wne ma w sobie skutki. Gdy go kto za-  
 żywa z pomiarem: rozwesela serce, oży-  
 wia rozum, umacnia ciało, smutek rugu-  
 ie z myśli, pobudza do pieśni, tańcow,  
 miłości, śmiałość y siłę w człowieku  
 wznieca. Zaprawdę trzeba by nie mieć  
 dobrego gustu, co nie znaydować w nim  
 uciechy. Jest to miła z *Bachusem* zaba-  
 wa, byleby nie długo trwała, pełna bo-  
 wiem jest dowcipnych powieści, serde-  
 cznych szczerości, uprzejmych oświad-  
 czeń, wesolych piosnek, zgoła tego  
 wszystkiego, co przywieść ukontentowa-  
 nie może. Jednym słowem, jest to  
 przyjemny ten Bożek pogański *Bromius*,  
 y godzien poszanowania od wszech ludzi  
 dobrego gustu. Ale skoro się upiie, trze-  
 ba go znowu na ossa iego wśadzić, y po-  
 słać go prosto do *Szwajcar*, bo na ow-  
 czas wielki z niego niecnota y grubian,  
 bydle o dwóch nogach, albo, że lepiej  
 rzekę, bez nog y bez głowy: z gęby ie-

go same się słowa bezbożne y bezecne kurzą, kłoci się ze wszystkimi, wzdychania jego eruktacye, łakocie wymioty, karesy y głaskania pięści, weyrzenia iskry zapalczywe, poufalość nudna y naprzykrzona &c. Zastanowienie się z uwagą nad temi wszystkimi nie przyzwitościami, approbować mi każe ustawę *Mahometa*, który swej sekty wyznawcom używania wina pod ciężką karą zakazał. Tym czasem następujące tego trunku opisanie nie mogę nie pochwalić:

Bożku! co sprawiasz myśl dobrą bez miary,  
 Mamiąc przez pełne, zmysły nasze, czary,  
 Obiekcie uciech niewinnych, z daleką  
 Ktorego smutek miiając, ucieka:  
 Ust przyiacielu y serc: słodko sily  
 Uśmierzający, ô zwyciężco miły!  
 Jowisza plemie, pociecho: palący  
 Ogniu wilgocią: płomieniu ciekący:  
 Przybrdź, gdy prosiem, gdy dzwoniemy  
 w flaszce,  
 Y racz odwilżyć suche gardła nasze.

*Cum dat oluscula — mensa minuscula  
pace quietâ:*

*Ne pere grandia — lauraque prandia  
lire repleta.*

Na wielkich ucztach jest więcey pro-  
żney okazałości, chluby y przymusu,  
niż prawdziwey przyjemności. Wielość  
potraw, ktoreby należało ieść ciepło, y  
ktorych sos okrzepl, niż ie na stół posta-  
wiono, koło ktorego ścisnąć się trzeba  
z wielką nie wygodą: nie mała liczba  
twarzy nie znaiomych a często bardzo  
y nie miłych: usilność pilna w usłużeniu  
Damom: nie bacznosc usluguiących, kto-  
rzy mając wiele zakreću, nie mogą wszy-  
stkim wystarczyć: na koniec pięcio lub  
sześćcio-godzinne kamieniem przy stole  
siedzenie: wszystko to zaiste nie może  
bydź do smaku ludziom, ktorzy przyie-  
mne życia słodyczy znają. Krom tego,  
te wszystkie zdrowia, ktore do ciebie  
przepiiaią, y ktore spełnić na odwrot ko-  
niecznie trzeba, by też naybardziey tak  
były obojętne, iak jest zdrowie *Wielkiego*  
*Mogota*; oblewają tak żołądek, że nie  
mo-

można mieć gustu żadnego do potraw, by też naysmaczniey przyprawnych: Obligacya nad to, którą mieć ieszcze trzeba temu, co cię tych wszystkich niewygód nabawił; nic z tego wszystkiego nie podoba się ludziom, którzy spokojne uciechy lubią.) Zdaie mi się, że prawdziwa przyjemność y zabawa stołowa zależy na dobrej kompanii, z pięciu lub sześciu przyjaciół złożoney; na tyluż naywięcey potrawach dobrze przyprawnych y ciepłych: bo aczkolwiek mówią, że dobrego kucharza bardziey się obawiać należy pod czas zdrowia, iak złego lekarza pod czas choroby, przecież rozumiem, że wybieraiąc iedno z tych dwóch niebezpieczeństw, wolałoby wielu narazić się bardziey na pierwsze iak na drugie. Na koniec uczta należyta zawisła ieszcze na kieliszku dobrego wina z pomiarem, tudzież na wolności, aby tyle pić, ile się podoba. Jednym słowem, w tym co się tycze uczty, zgadzam się z gustem tego, który powiedział:

Na

Na małym wole – iarzyńki stole  
pożywać spokojnie:

Niż pełne zwady – uczyty, bieśiady,  
zaśławione hojnie.

III.

*Quod tibi potarum plus est in ventre salutum,*

*Hic minus epotis hisce, salutis babes.*

*Una salus sanis nullam potare salutem,*

*Non est in potâ vera salute salus.*

Oven. 1. 2. Epist: 42.

Chcąc sądzić o przyczynach początku,  
z ktorego zawział się zwyczaj picia u  
stołow za zdrowie, trzebaby poznać u-  
łożenie tego, ktoremuśmy tę *Bachusową*  
winni ceremonią; ale cożkolwiek bądź  
o iego początku, złe używanie, ktore się  
czyni dziś tego zwyczaju, nie inaczey  
zapatrywać się nań każe, tylko iak na  
głupi postępek, ktory żadnego pożytku  
temu nie czyniąc, ktoremu się tym sposo-  
bem chęć dobra oświadcza, każe tym  
wychylać, ktorzy się mienią bydź iego  
przyiaciołmi, potężne kielichy, w kto-  
rych śmierć często wypić można, a przy-  
najmniey szkodliwą ciężko zdrowiu cho-  
robę.

Przy-

Przypominam sobie z tey okoliczności,  
 com czytał w Authorze pewnym, oczy-  
 wistym świadku tey nie przyzwitości.  
 Ten będąc w *Wenecyi* przejeżdżającym go-  
 ściem, znajdował się iednego dnia w pe-  
 wnym domu z kilka przyiaciołmi na o-  
 biedzie, między ktoremi był też y Szla-  
 chcic *Wenecki*, a iako tam gęste pełne ko-  
 leją chodziły; pewny Kawaler Niemie-  
 cki, kazał sobie podać kielich kryszta-  
 łowy ogromny, z ktoregoby się mogło  
 sześciu Włochow wypiwszy rozpuc: y  
 napełniwszy go z wierzchem, za zdrowie  
 iednego wielkiego udzielnego Xiążęcia,  
 wypalił go gładko dufzkim do onego  
*Wenecyanina*, ktoremu kazawszy pełny  
 po same brzegi nalać, podał onemu Wło-  
 chowi, aby go spełnił iego przykładem;  
 Włoch począł mu się wymawiać, że nigdy  
 w takich potyczkach nie bywał, że wię-  
 cey wina w tym kielichu nie rownie by-  
 ło, iak go mógł wypić piąc przez sześć  
 miesięcy; przydał na końcu, że wszel-  
 kiego powodzenia Xiążęciu Imci życzy,  
 a potym pocałowawszy spod kielicha  
 przez

przez respekt, oddał go z ludzkością o-  
wemu Bachusowey beczki czopowi, kto-  
ry tę odmowę wzięwszy za żywą urazę,  
rzekł mu zapalony gniewem " że co bądź  
„to bądź, trzeba koniecznie ten kielich  
„do ostatniey kropli wypić za zdrowie  
„tak Wielkiego Pana, y że go żadna  
„przyczyna od tego obowiązku nie u-  
wolni. Na tę groźliwą odpowiedź  
Niemca, Włoch bez pomieszania z fle-  
gmą odpowiedział, „zarwon złey choro-  
„bie Xiążę, niech się rozpuknie kiedy  
„chce, co ia, dla iego zdrowia rozpuc się  
„nie myślę \* Odpowiedź ta Włocha wpra-  
wdzie na pozor przytwarda, zdaie się ie-  
dnak godnieyszą bydź rozumnego Czło-  
wieka, iak ona piiana gorliwość Niemca,  
ktora nie mogła bydź pożyteczną onemu  
Xiążęciu.

To prawda, że dawni Rzymianie mieli ten zwy-  
czaj dopiero wyrażony na swoich biesiadach; y że  
na cześć *Augusta* Senat był postanowił, aby na wiel-  
kich ucztach za iego pić zdrowie. Aroli głupstwo  
acz stare y Rzymskie, nie może przeto ziednać sobie  
szacunkę u rozumnego tych czasow Człowieka.

\* *Cazzo Signore, che crepa il Principe se vuole,  
non voglio crepare jo.*